

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 65 (1939)
Heft: 30: Vorsicht! : Hundstags-Sondernummer

Artikel: Variante
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-475773>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

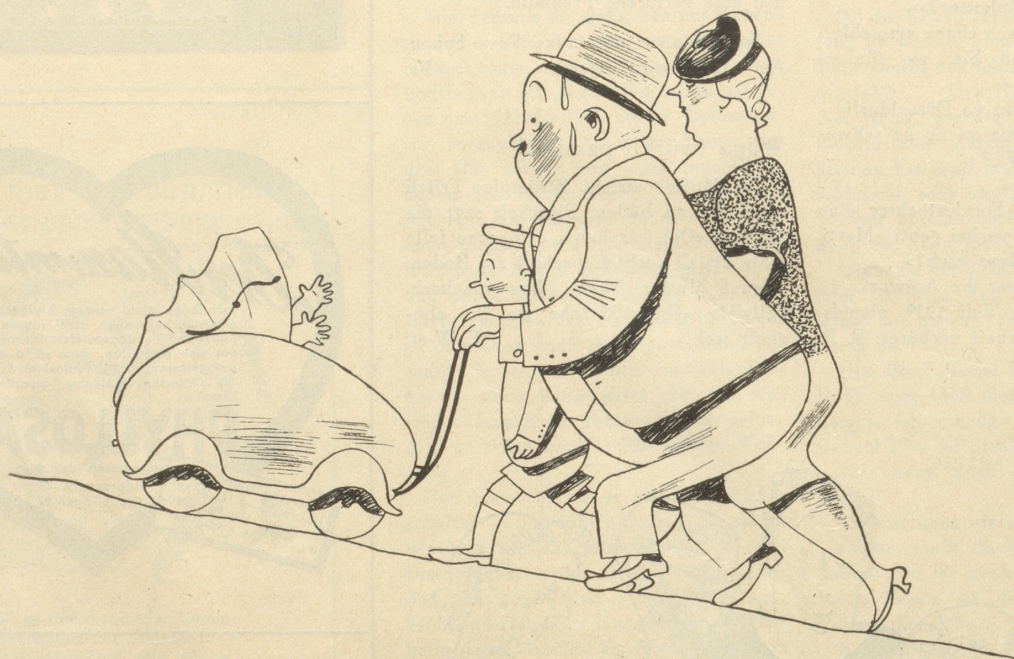
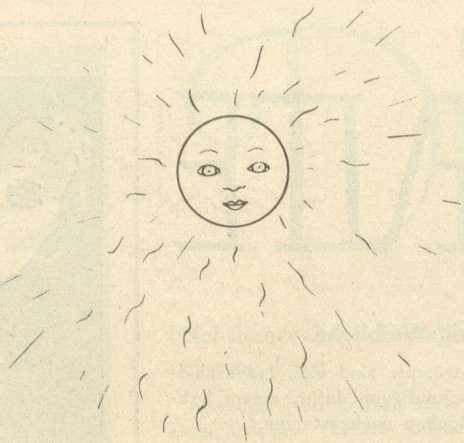
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 15.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Der Strapaziergang

Lernt Sprachen!

Letzte Woche war ich mit einem andern Deutschschweizer in Italien. Eines Tages kamen wir zum Mittagessen ins Hotel zurück. Obwohl mein Begleiter sehr wenig Italienisch verstand, bestürmte er sofort die Serviertochter, um zu wissen, was es wohl zu Mittag geben werde. Sie

empfahl u. a.: «Filetti di pesce, costoletta di vitello, fegato con cipulla» ... und, indem mein Begleiter ein etwas ungläubiges Gesicht machte, sich zu mir wendend: «Spiegalei!» - Ganz überrascht, Spiegeleier auf Schweizerdeutsch empfohlen zu erhalten, wollten wir sogleich zwei Portionen davon bestellen. Die Serviertochter fing

heftig an zu lachen und meinte, sie hätte gesagt:

«Spiega Lei! = Erklären Sie!»

E. Sch.

Variante

Wer niemals einen Rausch gehabt, der ist — ein Abstinenter.

Uhu



Alle Hunde müssen's wissen:
Wau-Wau* ist ein Leckerbissen!

*Wau-Wau-Hundekuchen der

Basilisk A. G., Solothurn

Kursaal Casino Baden
bei Zürich

Kapelle Kaisz

Spielsaal Bar Dancing

Terrasse - Gartenrestaurant
Diner - Souper et à la carte



CARAN d'ACHE
GUMMI
radieren
sauber

Machen Sie einen Versuch, er wird Sie von der vorzüglichen Qualität dieser Schweizer Radiergummi, erhältlich in allen Papeterien, überzeugen.